

Szerkesztőség
és kiadóhivatal:Budapest, XI. kerület
Horthy Miklós-út 1Telefonszám:
268-282

A Társaság

Szépirodalmi és társadalmi képes hetilap

Előfizetési árak:
1/1 évre 35, 1/2 évre 20,
1/4 évre 12 pengő
Utólag 1/4 évre 15 P
Egyes szám ára
1 pengő

Szerkeszti: MIAKICH KÁROLY

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő Uram! Véletlenül a kezembe került „A Társaság” húsz év előtti évfolyama. Érdekes átlapozgatni. A háború után élénk volt a társasági élet Pesten. Mennyi teaestély és bál — s mily szép névsorok! Elnézegedtem, hogy az akkor szerepelt lányok közül a legtöbben mint anyák, az idén már a leányaikat szeretnék bemutatni a társaságnak. De hol? Bizony elég gondot okoz ez nekik, s eddig még nem igen hallottam az erre vonatkozó előkészületekről. Legfeljebb az Országos Kaszinóban volt egy délutáni táncos-tea, melyet e hó 28-án, dec. 12-én és 26-án, január 9-én és 23-án, febr. 6-án és 27-én fognak megismételni. (Természetesen a legszűkebb körben, csak tagok és hozzátartozóik részére, 5-től fél 9-ig.)

Néhány rövid személyi hírem: Máriássy Zoltán bizaérkezett, — Nelky Jenőné Svájcba utazott, — a Liszt Ferenc Társaságban Szinyei Merse Félixné választották meg gr. Zichy Jánosné utódául, — gr. Széchenyi Zsigmond, Kállay

Tamás és Hedry Lőrinc több mint ezerötyszáz nyulat lőttek a nagysurányi vadászaton, — örgr. Pallavicini Hubert és ifj. Stephaich Pál érdekes autóturát tettek meg Olaszországon keresztül. — A betegfrontról: Lukáts Endre lovasbalesetéből teljesen felépült, — Máriássy Patay Katinka tartsós javulásnak örvend, — bason'óan a Herzog-klinikán fekvő Mihályffy

Dezsőné is, — Királdi-Lukátsné Orssich grófnő Lausanneban üdül. — A művészet köréből: Jeszenszky Sándorék Gabriella leányuk elnyerte a

Liszt Ferenc-pályadíjat. — Uher Zittát (férjezett Magyaróssyné), a kiváló kolaráúrénekesnőt, továbbá Penninger Antalt, a Németországból hazatért bassistát szerződtette az Operaház. — Születések: Szalay-Berzevich Dénesné Ostffy Évának fiacskája született, — leánykát hozott a gólya Ács Mihályné Novák Ellinornak — és Lopussny István Livióéknál az újszülött kis leánya, Marianna, Livia, Andrea, Gizella, Margit nevet kapta a keresztségben. — Úgy-e, az csak nyomdai tévedés lehet, hogy legutóbb egy leánya születését jelezték Lipthay Wágner Gyuláéknál, holott én fiút írtam, hiszen oly büszke az apa az újszülött fiára.

Végül kedves Szerkesztő, egy kis pletyka, mely szól a többezer holdas szimpatikus alföldi fiatal földesúrról, kit minden anyai titokban kiszemelt a leánya részére, de eddig még eredménytelenül. Talán éppen azért, mert legutóbb a Pezsgőfürdőben meglátott egy nagyon diszkréten viselkedő, de feltűnően csinos és jóalakú hölgyet, — amde minden segítség és ügyeskedés dacára eddig még nem tudta kiletét megállapítani. Talán ha a „számító” anyák segítségére lennének, — akkor célhoz érhetnének. Ajánlja híve, Lenke



Máday Gyula és felesége Mándics Nadinka.
Várkonyi Studio (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvétele

COHR MÁRIA-KRONUSZ

Vegyztisztító, csipkeltisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám. Telefon: 144-302, 130-237

A SINOXID

gyűjtő-
elegyes

HUBERTUS

vadászlőszer és kislőszer hideg és meleg iránt érzéktelen, tehát jó időálló, raktározási lehetősége korlátlan.

GYÁRTJA: VADÁSZTÜLTÉNYGYÁR R.-T.

TÁRSASÁGI HIREK

KITÜNTETÉS. A Kormányzó úr *Nickl Alfréd*, *Ma'uska-Comáromy Péter* és *Wellstein János* rk. követ és m. minisztereknek, valamint gr. *Szapáry Lajos* felsőházi háznagynak a m. kir. titkos tanácsosi méltóságot, — továbbá *Pohl Sándor* kassai po'gármesternek a kormányfőtanácsosi címet adományozta és megengedte, hogy *Budinszky Sándornak* és *Olchváry Jenőnek* elismerését tudtul adják.

ÚJ KERESKEDELMI FŐTANÁCSOSOK. A Kormányzó *Noseda Kálmánnak*, a Statisztikai Értékmegállapító Bizottság



Nagykállói Nagy Ödönné Simonffy Ágnes.

Halmi Béla udvari fényképész (IV., Kecskeméti-utca 19) felvétele.

NÉZZE MEG Heller Frigyes női kalapjait. Csányi-utca 12.

SZÜCS ÉS MÁRKUS divatház IV, Petőfi Sándor-utca 18. Selymek és szövetek nagy választékban.

MENYASSZONYI KELENGYÉK
jól, ízletesen, olcsón

MÖSSMER CÉGNÉL
VÁCI-UTCA 1. Alapítva 1852. T.: 3-881-32. Aránylatlaltal készségesen szolgál.

Porcellán, üveg, háztartási cikkek, több mint 50 éve
HANDELSMANN-tól, VII, Rottenbiller-u. 35

Háziipar — Népművészet. Legszebb ajándékok
Vörösmarty-tér 1 **Szentpétery Ágota**

DANYI FOTO- ÉS OPTIKAI SZAKÜZLET
Budapest, Vörösmarty-tér 6. Telefon: 185-318

MÜLLER RÁDIÓ
V, VILMOS CSÁSZÁR-ÚT 60. TELEFON: 123-088

Kárpitozott bútorok tökéletes vegytisztítása, helyszínen, felelősséggel
Évek óta! **Schambach Pál** kelmefestő- és vegytisztítógyár, **Baross-u. 59. T. 143-106, 119-445**



Ünnepi ebéd József kir. herceg és Augustia kir. hercegnő aranylakodalmán. A főhercegi pártól balra: Serédi Jusztinián hercegprímás, jobbról: Anzela Rotta pápai nuncius és Magdolna kir. hercegnő.

Várkonyi Studio (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvételei

elnökének, továbbá *Haidekker Sándornak*, *Huberth István-nak* és *Kertay Ferencnek*, e Bizottság tagjainak a m. kir. kereskedelmi főtanácsosi címet adományozta.

HYMEN. Özv. melicei *Belényesy* Istvánné szül. kadári Duka Mária bárónő leánya, *Marieite* és dr. zaguzseni *Jakabffy* Elemér és neje szül. Reitter Erna fia, *Imre*, f. évi november hó 16-án tartották esküvőjüket a kálvintéri ref. templomban.

Dr. *Nouvier* Károly járásb. alelnök és *Ráczkevy* Erzsébet leánya, *Eva*, f. hó 13-án tartotta esküvőjét dr. *Kovács Lajossal* a kálvintéri ref. templomban.

Dr. *Esterhás István* min. titkár és *Bíró Anna Mária* házasságot kötöttek.

Nemessányi Éva és *Daray Ervin* m. kir. százados e hó 15-én tartották esküvőjüket.

Vajay Erzsébet és dr. *Segesdy Ferenc* m. kir. járásbíró (Tata) jegyesek.

EGYÉNI hormonkúra. Somló, Klotild-u. 4. Telefon 316-047.

WALTER VILMOS NYUGALMAZOTT DETEKTÍVFEL-ÜGYELŐ közismert sikereit legmodernebb technika és lelkiismeretesség eredményezi. Telefon: 383-549. Váci-utca 41/a

MENYASSZONYI és alkalmi csokrok, asztaldíszítések, koszorúk TULIPÁNKERT, Bpest, IV., Petőfi Sándor-u. 2. Tel.: 188-188.

ÉVA női divat, harisnya, fehérnemű szaküzlet
PLANK ÉVA, Budapest, XI., Horthy Miklós-út 42.

Csillárok gyönyörű művészi kivitelben

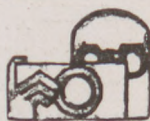
BUGYI csillárszalonn Teréz-körút 17. Telefon 121-847

SVÁJCI
ÓRÁK
RAKTÁRA

Grassmann ÓRÁS, 50 ÉVES CÉG
IV., IRÁNYI-U. 7. TELEFON 189-157

Gundel

Városligeti vendéglőjében **KOCZÉ ANTAL**
Gellért éttermében **MURSI ELEK** játszik
A Park teraszon **HUITZKA** jazz



KERN ÉS TÁRSA OPTIKA-FOTO

Főv. Segítőalap, MÁV., MABl., Honvédség, Posta, Újságíró Szövet.,
Pénzügyi Központ, Hitelbank, OTBA., DOBBI szerződéses szállítói.

BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-U. 3



Papp József és felesége Palotay Emília
Várkonyi Studio (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvétele

JÓZSEF KIR. HERCEG és Augustza kir. hercegasszony aranylakodalmá a kalmából a hercegprímás misét mondott a koronázó főtemplomban, amelyen résztvett a család, a kormány tagjai a feleségeikkel, továbbá:

Tasnády Nagy András, Bárczy Istvánék, br. Wlassics Gyula, gr. Károlyi Lajosné, Homonnay Tivadarek, Szendy Károlyék, Coburg Józsaia hg., Lucich Károly, Éliássy Sándorék, Krudy Ferenc, Soós Károly, gr. Esterházy Mórécék, Dréhr Endre, gr. Károlyi György, Z. Erba Odeschalchi Amália hgnő, br. Vojnits Sándorné, Álgya Sándorék és leányuk Marianne, v. Békey Béláné, Pekár Gyuláné, Hódossy Sándorék, gr. Pongrácz Jenőék, Gulya Lászlóné, Széll Józsefék, Wekerle Sándor, Samarjay Lajosék, Scitovszky Tiborék, br. Skerlecz Iván, Schandl Károlyék, Oszwald István, Tótváradí Asbóth István, Fráter Jenő, Vojnovich Géza, Fábry Dánielék, br. Piret Gyulákék, Széll László, Nemeskéri Kiss Sándor és Géza, Perczell Olivér, Szelke József és még sokan.

AZ ORSZÁGOS KASZINÓBAN az elmúlt vasárnapon az első délutáni összejövetelen résztvettek:

Kárpáthy Kamillóék, Fabinyi Tihamérék, Vogt Valdemárné és leánya Helga, Gömör-Laiml László, Hazay Árpádék és leányuk

A TÁRSASÁG elismert kozmetikus mestere *nemes MÁRKUS EMILNÉ*. IV. ker., Veres Pálné-utca 4. Telefon: 183-603. Egyéni kezelés.

ANTIK BÜTOROK és lakásberendezési tárgyak vétele és adása Réthl, Városház-utca 1.

SZŐRMEMODELLEK Feketénél, Madách Imre-u. 7. Madách-színháznál.

Petyhüdt, ráncos nyakat és arcot

garantáltan szépen rendbehozok

Telefon: 184-569

HIRN PÁLNÉ
Kozmetika, IV., Deák Ferenc-u 19, I. 4

NŐI FEHÉRNEMŰ pongyola, pyjama
hozott anyagból is készül **SZABÓ OTTÓ** Budapest IV., Piarista-utca 1.

PARTI HÖLGYFODRÁSZ PÁRISI-UTCA 5
TEL.: 189-040

Judit, Kossaszky Árpádné és leánya, Czobor Imréné és leánya, Kommer Gyulákék és leányuk Márta, Schandl Józsefék és leányuk Éva, Verebely Lászlóné és leánya, Reichel Gyulákék, Viczián Bélákék, Dischka Gyözőné és leánya Zsuzsi, Noszeda Kálmánék és leányuk Erika, Elicher Ernő és leánya Vilma, Hohenburger Antalné és leánya Ilus, Korbuly Judit, Békássy Miklós, Balogh Sándor, Keresztes Zoltán, ifj. Hanthy László, Mihályffy Pál, Szikszay András, Erney Tibor és még sokan.

A LISZT FERENC hangversenyen és az ezt követő teán, a Festetics-palotában, megje entek a többek között:

Szinyei-Merse Félixné (az új elnöknő), Kállay Miklósné, Szinyei-Merse Jenő, felesége és leányai, öz. br. Urbán Péterné és családja, br. Urbán Gáspárné és leánya Hanna, ifj. Horthy Miklós és leányai, br. Wlassics Gyula, Ybl Ervin, Zoltán Béláné, Gömör-Laiml László, Jeszenszky Sándor, felesége és leánya Gabriella, Magyar Zoltán és felesége, Fülei-Szánthó Endre és felesége, br. Prónay Györgyné, Petrovics Elek, Takách Menyhért édesanyjával, Koós Zoltánné, Bakó Imréné, gr. Hoyos Béláné, br. Radvánszky Antalné, Bornemisza Gézáné, Fáy Istvánné, Hankiss Jánosné, Velics Lajosné, Molnár Péterné, Salacz Gyuláné, hg. Windischgraetz Natália, br. Reichlin Meldegg Tibor és felesége, gr. Dessewffy Marika, Patay György, László Ferencné, László Istvánné és leányai, Herresbacher Alexa és Trude, br. Reichenbach Edit, Nékám Sándor, br. Vojnics Miklósné, Tátrallyay Zoltánné, Dóczy Lórántné, öz. Dóczy Józsefné, Jármay Zoltánné, Kappéter Gézáék és Bélákék, Halász Jánosné, Wenck Ödön, hg. Windischgraetz Vince, Nelky Jenő, Cséry Miklósné és fiai, Werner Ferenc és felesége, Wein Miklós és felesége, Jeszenszky Gerő, Jeszenszky Pálné, Tolnay Pál és felesége és még sokan.

HALÁLOZÁS. *Tóthvárady-Asbóth Miklósné* szül. báró Barkóczy Erzsébet elhunyt. — *Demtsa Pál* egy. főtanácsos meghalt. — Öz. lg. *Aulich Pá'né* Légrády Ilona elhunyt. — *Hilberti Béláné* szül. Iosonczy Farkas Jozefin meghalt.

cher Elle
CREME ACTIVE

ÉJSZAKAI ZSIROS
BŐRTÁPLÁLO
HORMONCREM
RÁNCTALANÍT,
A SZÁRAZ BŐRRE
NÉLKÜLOZHETETLEN

KAPHATÓ:
cher Elle
TEL.: 185-116 PARFUMERIA, V., VÁCI-U. 30

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Az mondják azért oly nehéz a telefonkapcsolást idejében elérni, mert sok a felesleges beszélgetés. De ezenkívül az is hozzájárul a bajhoz, hogy a beszélgetési időnél rendszeren tovább tart az, amíg az összeköttetést megkapjuk és ezalatt a készülék éppen úgy le van foglalva, mintha beszélgetnénk.

Egyébként mostanában igen sok olyan üzleti vállalkozás létesült, amelynek az összes berendezését egy telefonállomás és egy íróasztal képezi. Utóbbi nem is kell, de előbbi annál inkább.

* * *

Elég sokat halljuk a háziasszonyok panaszát a cselédek ellen. Erről igen jellemző esetet olvastunk legutóbb. Egy budai fogorvos nejevel történt, hogy a cseléd először engedély nélkül távozott kényelmi szabadságra, mikor visszaérkezett lopott, fenyegetett, zsarolt és a végén megverte az úrnőt. Végre letartóztatták. Kár, hogy nem e'öb!

* * *

A most ittjárt svéd futballjátékosok közül alkalmunk volt egyiket — a várost megtekintő kocsikázás után — megkérdezni, milyen újságot látott fővárosunkban: — A világ legszebb fekvésű városa, különb mint Stockholm. Sehol sem láttam még egy városban négyféle közúti közlekedést, a villamoson és autóbussen kívül vilámost autókereken, autót villamosvezetéssel. Végül feltesz nekünk egy kérdést: Igaz, hogy az önök városházát a stockholmi mintára akarják felépíteni? (Kis beavatott!!)

* * *

A régi jó időkre emlékeztető felírásokat figyeltünk meg, amelyek ma már érthetetlenül hangzanak. Így a villamoson: Télen az ajtó elől zárva tartandó! — Nincs hely! — Megtelt! — Színházban: Botot és esernyőt tilos a nézőtérre vinni. — Régi bérházban: Cselédek és bordárok csak a melléklépcsőn közlekedhetnek. — A hídon: Balra tarts jobbra előzz! — Egy büfé cégtábláján: Tormásvirslit 20 fillér. (A mai aktuális felírások: Elem nincs. — Szivar kifogyott. — Szappon a jövőhéten lesz! stb.)

FIATAL orosz arisztokrata hölgy orosz nyelvórákat ad. Cím a kiadóban.

EGYETEM VAJ- ÉS SAJT-SZAKÜZLET (cégtulajdonos: Marschalkó Lia) Egyetem-utca 3. Telefon: 187-568. Likőrök, borok, pezsgők és csemege búsárúk.

MŰVIRÁG, díszítő eredeti különlegességek, menyasszonyi koszorú és fátyol GROSZ-nál, IV., Sütő-utca 1.

NEMESI CIMEREK, katonai rendjelek, egyesületi jelvények Morzsányinál, Váci-utca 36. Alapítási év 1870. T.: 182—217.

„CHARME“ Speciális arckezelés és tartós szempillafestés
KOZMETIKA
Budapest, IV., Váci-utca 20. földemelet 8. Telefon: 182-336

DOZVALD
HÖLGYFODRÁSZ

DEÁK FERENC-U. 12.
T.: 181-008.

Ha az Ön haja töredező, fénytelen, hull vagy korpás, rossz a színe, vagy Dauertől túl göndör, legelőkelőbb külföldi szalonokban szerzett évtizedes tapasztalataival

S
E
G
Í
T



Herend

ÖRÖKBECSŰ



Dr. Hegedüs Andor és felesége Csaplár Csilla.

Hauer Gyula (Múzeum-krt. 10) felvétele

Gyakran bangoztatják, hogy a mi közönségünk milyen fejlemezetlen s nem tud az utcán óvatosan közlekedni, s ezért szegény autósok kénytelenek gázolni. Ugyancsak megcáfolja ezt a legutóbbi eset, amikor az autós felszaladt a járdára s ott három embert gyűrt maga alá. Nem is sofőr, hanem úrvezető, nem is Odeschalchi hg., hanem egy műszaki tanácsos, — s nem is józanul, hanem ittas állapotban. (Ugyanakkor a Margitbíd járdaszíge'én három úszóbajnokot ütött el egy magánautó!)

A HOEPFNER-CÉG függőnyei, bútorszövevei és csipkái elsőrangúak és híresek. Budapest, IV., Haris-köz 2.

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-u. 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

RÁDIÓK, csillárok, állólámpák, Kárpáti, József-körút 34. Telefon: 137-556.

LEVÉLPAPÍR ÉS PAPIRSZALVETTA újdonságok Cilcer papírüzlet, Budapest, V., Dorottya-utca 9.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY.
Antiqua Nyomda és Irodalmi Rt., Budapest, F.: Wiesmeyer Emil.

